

## **Communiqué de presse**

Vilters, novembre 2011

### **La chaudière murale gaz à condensation THISION L garantit un approvisionnement en chaleur sur mesure, en fonction des besoins**

**L'installation de chauffage au gaz du complexe résidentiel Obristweg 8 à 18 à Oftringen a été assainie. Deux chaudières gaz à condensation THISION L montées en cascade ont été intégrées. Avec ces nouvelles chaudières murales, ELCO fixe de nouvelles références en matière de puissance, de sécurité, d'efficacité et d'économie.**

La THISION L de ELCO est actuellement la chaudière murale gaz à condensation la plus puissante sur le marché suisse. Elle est disponible en cinq modèles aux puissances de 65 kW, 85 kW, 100 kW, 120 kW et 145 kW. Jusqu'à 8 appareils peuvent être montés en cascade pour atteindre une puissance totale de 1'140 kW. La THISION L est ainsi la chaudière idéale pour les objets commerciaux ou industriels, mais aussi pour les maisons plurifamiliales et les résidences.

#### **Le chauffage comme échelle de satisfaction**

Le lotissement Obristweg 8 à 18 à Oftringen (AG) est un exemple type d'application possible pour la nouvelle chaudière gaz à condensation de ELCO. Construit en 1986, ce complexe résidentiel comporte 36 appartements de tailles différentes répartis sur trois immeubles jumelés appartenant à la Fondation de prévoyance du personnel du groupe Ringier. Les logements lumineux bénéficient d'un cadre de verdure des plus agréables et chaque immeuble est couronné d'un appartement de type maisonnette. Le projet d'assainissement de l'installation de chauffage a consisté à remplacer la chaudière gaz atmosphérique de Brennwald d'une puissance de 260 kW, en service depuis près de 25 ans. Pour la remplacer, deux chaudières gaz à condensation THISION L de 85 kW ont été choisies pour être montées en cascade. La chaleur est produite dans un local technique centralisé d'où la chaleur est transportée dans des conduites de chauffage à

distance vers la sous-station dans chacun des immeubles avant d'être acheminée au système de chauffage par le sol des appartements. L'eau chaude sanitaire est préparée individuellement. Martin Zimmermann, gestionnaire immobilier de la Fondation de prévoyance du groupe Ringier, accorde une grande importance à la sécurité de fonctionnement des systèmes de chauffage. En s'appuyant sur sa longue expérience dans le domaine, il sait de quoi il parle quand il déclare qu'«un fonctionnement irréprochable du chauffage est un paramètre clé en matière de satisfaction des locataires».

### **Un excellent rapport de modulation**

La planification et la réalisation de l'assainissement ont été confiées à la société Lehmann 2000 AG de Zofingen, avec comme responsable du projet Walter Amberg, Chef du service Clients directs. «Le choix d'un générateur de chaleur ELCO pour le projet d'assainissement d'Oftringen s'est basé sur la collaboration positive avec ELCO sur de nombreuses années, appuyé encore par le fait que sa compétence dans les domaines de la technique des chauffages à gaz et à condensation ainsi que des appareils muraux n'est plus à prouver». A la question de savoir si le fait de choisir un appareil tout nouveau ne le fait pas craindre les «maladies infantiles» dont les nouveautés ont tendance à souffrir, W. Amberg répond sans détour: «Si ELCO dit que l'appareil fonctionne, c'est qu'il fonctionne». Et d'ajouter que, de manière générale, les chaudières murales à gaz offrent plusieurs avantages non négligeables: la facilité d'entretien, le gain de place, un bon rapport prix-performance et une intégration sans problème dans les locaux techniques. De plus, l'excellent rapport de modulation de 1:6 permet une adaptation optimale de la puissance du brûleur aux besoins en chaleur. En d'autres termes, la chaudière produit exactement la quantité de chaleur qui est effectivement requise, ce qui résulte en une économie d'énergie notable. De plus, la solution qui consiste à monter plusieurs chaudières en cascade augmente considérablement non seulement le niveau de sécurité de fonctionnement de tout le système, mais aussi la durée de vie des appareils. Et cela, parce que la limite inférieure de la plage de puissance est plus basse que celle d'un seul appareil d'une puissance plus élevée pour produire la même quantité de chaleur, réduisant ainsi les cycles marche-arrêt qui, on le sait, sont gourmands en électricité et accélèrent les processus d'usure. L'installation est programmée de manière à ce qu'à tour de rôle, l'une des deux chaudières serve d'appareil maître pendant un nombre d'heures de service donné pour produire la chaleur de base requise. Si cette chaudière atteint 80% de sa charge maximale, le second appareil est automatiquement mis en circuit.

## **Une technologie exclusive**

Tous les modèles de la gamme THISION L sont équipés d'une régulation entièrement électronique qui s'adapte aux conditions atmosphériques et qui fournit un diagnostic des erreurs. Le concept de commande est identique à celui du régulateur LOGON B: tous les réglages peuvent être consultés ou modifiés très facilement grâce à l'affichage en texte clair sur l'écran. «Les éléments de commande et de régulation des systèmes de chauffage ELCO présentent l'avantage d'être standardisés pour toute la gamme de produits, en plus d'être conviviaux pour l'utilisateur final ou le chauffagiste», explique W. Amberg. L'échangeur de chaleur de la THISION L est en acier inox résistant à la corrosion, alors que ceux des chaudières conventionnelles sont en aluminium. L'acier de première qualité est particulièrement résistant à l'usure, peu sensible au calcaire ainsi qu'aux agents chimiques réactifs comme les acides, et garantit un niveau d'efficacité élevé tout au long de la durée de vie de la chaudière. De plus, la conception à double spirale en tube à ailettes réduit le débit volumique et minimise les pertes de pression des éléments en contact avec l'eau, ce qui permet d'y intégrer des pompes de circulation à faible consommation énergétique et réduire encore la facture d'électricité. Au final, l'application de cette technologie exclusive, à savoir un échangeur de chaleur en acier inox et une conception à double spirale, garantit un meilleur transfert de la chaleur, un rendement normalisé constant à un taux exceptionnel de plus de 110% et des réductions de la consommation d'énergie ainsi que des émissions polluantes. Dans sa catégorie, la THISION L produit le taux d'émissions de NOx le plus bas, ce qui, par ailleurs, a été reconfirmé par les résultats des mesures réalisées à charge partielle et à charge maximale.

## **Une solution globale, réalisée et montée avec seul interlocuteur**

L'assainissement du générateur de chaleur du complexe résidentiel d'Oftringen réalisé au mois d'août 2011 est également exemplaire dans le domaine des solutions de chauffage avec un seul interlocuteur. Outre les deux chaudières murales gaz à condensation THISION L, la livraison par ELCO a également inclus tous les composants nécessaires au nouveau générateur de chaleur, accessoires y compris, comme le tube collecteur pour les circuits départ et retour avec les conduites de gaz sous la forme d'une unité complète, l'inverseur hydraulique pour découpler le circuit chauffage et le circuit utilisateur, un dispositif mural pour déminéraliser l'eau de chauffage, un séparateur de boue, un bac de neutralisation et un appareil pour protéger le système contre la corrosion. Walter Amberg considère que les prestataires de systèmes complets comme ELCO sont importants parce qu'ils proposent des composants qui sont parfaitement adaptés les uns aux autres. Le résultat est une solution de chauffage énergétiquement efficace, respectueuse de l'environnement et qui se traduit par un grand confort, des économies et la longévité du système. «Compte tenu de la complexité croissante et la multiplicité des produits dans le domaine de la production de chaleur, faire le bon choix est un véritable parcours du combattant», résume Martin

Zimmermann. Par conséquent, les prestations de conseil et de service client sont de plus en plus appréciées par les investisseurs. Enfin, le facteur confiance qui résulte de la réussite de la collaboration sur plusieurs années avec l'entreprise en charge de la planification et de la réalisation du projet ainsi qu'avec les fournisseurs joue un rôle décisif. «Sur ce point», conclut Marin Zimmermann, «nous pouvons établir un excellent bulletin autant à l'entreprise Lehmann 2000 AG qu'à ELCO».

Pour de plus amples informations: [www.thision-l.com](http://www.thision-l.com).

### **Les avantages de la THISION L en un coup d'œil**

1. Chaudière murale gaz à condensation hautement performante.
2. Emissions de Nox minimales.
3. Rapport de modulation élevé et faible résistance hydraulique.
4. Taux de rendement constant supérieur à 110%.
5. Cinq modèles disponibles, montage en cascade jusqu'à 8 appareils.
6. Dimensions compactes, faible poids, montage simple.

#### ***Légende de la photo:***

*Image 1: Vue sur le complexe résidentiel Obristweg 8 à 18 à Oftringen, dont la centrale de chauffe a dû être assainie.*

*Image 2: La chaleur est produite dans le local technique centralisé tandis que la préparation de l'eau chaude est décentralisée.*

*Image 3: Les nouvelles chaudières gaz à condensation THISION L avec des puissances allant de 65 à 145 kW sont fiables, économiques et efficaces.*

*Image 4: L'échangeur de chaleur de la THISION L est en acier inoxydable, ce qui permet de réduire significativement l'usure et de maintenir son taux de rendement élevé sur toute la durée de vie de la chaudière.*

*Image 5: Des composants système, comme ce tube collecteur pour les circuits départ et retour avec les conduites de gaz, facilitent la planification et le montage et offrent un niveau de sécurité exceptionnel de toute l'installation.*

### **Pour de plus amples informations**

Elcotherm SA, Sarganserstrasse 100, 7324 Vilters

Téléphone: 081 725 25 25, Fax: 081 723 13 59

Contact: René Grosswiler, [rene.grosswiler@ch.elco.net](mailto:rene.grosswiler@ch.elco.net)